

CHR+KAISER+VERLAG+MÜNCHEN

Inh. A. Lempp/Schwantthalerstr 98 · Fernruf 54971 · Postcheck 32933

Kommerz- u. Privatbank



Filiale München. x

Neue Adresse:

München 13, Isabellastr. 20

L./W. München, den 3. September 1928

Herrn

Universitätsprofessor D. Karl Barth,

Münster, i. W.

Himmelreichallee 43

Lieber Herr Barth!

Zur soeben eingetroffenen Karte vom 1.9. : Diesmal ist "die rätselhafte Sendung" kein Bock von uns. Herr Salomon sagt mir, dass nur die Zusammenlegung der Blätter eine andere sei wie sonst. Der Buchdrucker hatte gleich hinter jedes zu korrigierende Revisionsblatt das korrigierte Blatt gelegt. Es hatte das schon früher immer bei Zwischen den Zeiten gemacht, aber zum erstenmal auch bei Buchrevisionen. Hoffentlich finden Sie diese Angaben bestätigt, sodass also hinter jedem Revisionsblatt das korrigierte neue Blatt zur Superrevision liegt. Morgen fahre ich geschwind nach Madiswil um wegen der Calvin-Ausgabe einiges zu besprechen. Vielleicht komme ich dann auch geschwind nach Basel und werde dann Thurneysen wegen Vorwort und ergänzendem Aufsatz sprechen. Der bestellte Jakobusbrief geht in den nächsten Tagen an Sie ab.

Zu dem neuen Vorwort für den Römerbrief darf ich vielleicht sagen, dass wenn dieses Vorwort 2 Seiten nicht überschreitet, der Neudruck einfacher ist, als wenn es ^{als 2} mehreren Seiten sind, da soviel Platz ohne Umstellung der Seitenzahlen vorhanden wäre. Natürlich soll das nicht irgendwie eine Beeinflussung sein, sondern nur eine Mitteilung. Köstlich ist Ihr Sohn Markus in seiner Spannung auf das Auto bei der 8. Auflage des Römerbriefs. Vielleicht wäre es da am besten, wir würden den Preis des Römerbriefs um M 1.-- als Autosteuer erhöhen. 2 Auflagen zu je 3000 Stück geben dann M 6000.-- da könnte man sich schon einen ganz schönen Opel darum kaufen.

Dass Sie mit der Übersetzung von Herrn Horthon in Brooklyn einverstanden sind freut mich sehr. Nun ist doch der Übersetzer endlich gefunden und ich hoffe, dass damit auch der Weg für Ihre weiteren Bücher in englischer Ausgabe rasch beschritten werden kann. Wahrscheinlich wird nun der Verleger zuerst noch ein wenig den Erfolg dieses 1. Buches abwarten werden wollen.

17. April 1932
Herrn Ritt
Hofgarten 13
Berlin



Ich zweifle aber nicht, daran, dass wenn er die Bekanntmachung der Übersetzung gut macht, ein Erfolg kommen wird. Ich bin auch sehr für einen englischen Verlag. Hat Ihr Ritt durch den Regen kein schlimmes Nöhspiel gehabt in Form eines Schnupfens oder Rheumatismus? Hoffentlich nicht.

Mit herzlichen Grüßen

Ihrer
Georg Herpp

Ich habe die Übersetzung von Herrn Ritt gelesen und finde sie sehr gut. Ich bin auch sehr für einen englischen Verlag. Hat Ihr Ritt durch den Regen kein schlimmes Nöhspiel gehabt in Form eines Schnupfens oder Rheumatismus? Hoffentlich nicht.

Ich habe die Übersetzung von Herrn Ritt gelesen und finde sie sehr gut. Ich bin auch sehr für einen englischen Verlag. Hat Ihr Ritt durch den Regen kein schlimmes Nöhspiel gehabt in Form eines Schnupfens oder Rheumatismus? Hoffentlich nicht.